

# 组 装 示 意 图

**EN**

## Quick Start Guide

**MODEL: HK375-S**  
FCC ID: 2ARRB-HK375  
IC 20353-HK375

**FR**

## Guide de démarrage rapide

**MODEL: HK375-S**  
FCC ID: 2ARRB-HK375  
IC 20353-HK375

**ES**

## Guía rápida de inicio

**MODEL: HK375-S**  
FCC ID: 2ARRB-HK375  
IC 20353-HK375

**PT**

## Guia de início rápido

**MODEL: HK375-S**  
FCC ID: 2ARRB-HK375  
IC 20353-HK375

### 1. At a glance

**Note:** Fully charge before use. Any attempt to remove or replace your battery will damage your headset.

### 1. En un coup d'œil

**Remarque:** charger complètement avant utilisation. Toute tentative de retirer ou de remplacer la pile endommagera votre oreillette.

### 1. De un vistazo

**Note:** Cargue la batería completamente antes de utilizar el producto por primera vez. Cualquier intento de retirar o reemplazar su batería puede dañar su auricular.

### 1. Um resumo

**Note:** Carregue a bateria completamente antes de utilizar o produto por primeira vez. Qualquer intento de retirar o reemplazar su batería puede dañar su auricular.

### 2. Connect & go

**Note:** Fully charge before use. Any attempt to remove or replace your battery will damage your headset.

### 2. Connectez et allez-y

**Remarque:** charger complètement avant utilisation. Toute tentative de retirer ou de remplacer la pile endommagera votre oreillette.

### 2. Conectar y listo

**Note:** Cargue la batería completamente antes de utilizar el producto por primera vez. Cualquier intento de retirar o reemplazar su batería puede dañar su auricular.

### 2. Conecte e pronto

**Note:** Carregue a bateria completamente antes de utilizar o produto por primeira vez. Qualquer intento de retirar o reemplazar su batería puede dañar su auricular.

### 3. Buttons operation

answer a call	Press [K]
reject a call	Press and hold [K] until you hear a ringtone
redial call	Press and hold [K] until you hear a ringtone
mute or unmute	Press and hold the Volume button
end a call	Press [K]

### 3. Fonctionnement des touches

répondre à un appel	Appuyez sur [K]
refuser un appel	Appuyez longuement sur [K] jusqu'à ce que vous entendiez un ton
redialer un appel	Appuyez longuement sur [K] jusqu'à ce que vous entendiez un ton
mettre en sourdine	Appuyez longuement sur la touche de volume
mettre fin à un appel	Appuyez sur [K]

### 3. Funcionamiento de los botones

contestar una llamada	Presione [K]
rechazar una llamada	Mantenga presionado [K] hasta escuchar un tono
volver a marcar la última llamada	Mantenga presionado [K] hasta escuchar un tono
activar/desactivar la llamada	Mantenga presionado el botón de volumen
finalizar una llamada	Presione [K]

### 3. Operações do Botão

atender uma chamada	Pressione [K]
rejeitar uma chamada	Pressione e segure [K] até ouvir um tom
discar para o número da última chamada	Pressione e segure [K] até ouvir um tom
ativar/desativar o fone de ouvido	Pressione e segure o botão Volume
finalizar uma chamada	Pressione [K]

**Note:** Some features are phone/network dependent.

**Note:** Using a mobile device or accessory while driving may cause distraction and may be illegal. Always obey the laws of your state.

**Remarque:** certaines fonctions dépendent du téléphone ou du réseau.

**Remarque:** l'utilisation d'un dispositif ou accessoire portable en conduisant peut provoquer une distraction et peut être illégal. Respectez toujours les lois de votre état.

**Note:** Algunas funciones dependen del teléfono./la red.

**Note:** El uso de un dispositivo o accesorio móvil mientras conduce puede causar distracción y podría ser ilegal. Siempre obedezca las leyes y normas de su estado.

**Note:** Alguns recursos dependem do seu aparelho/coneção de rede.

**Note:** O uso de um aparelho celular ou acessório para celular no dirigir pode causar distração e pode ser ilegal. Siga sempre as leis e normas de seu estado.

### 4. Connect to second device

Control your headset with two devices at the same time:

- Before pairing the second device, turn off Bluetooth on the previously paired device and restart the headset power. Now pair your second device following "Connect & go"
- Once paired with the second device, your headset is ready to connect with either or both devices. Normal Headset features work with both devices.

### 4. Connexion à un deuxième appareil

Contrôlez votre casque avec deux appareils en même temps :

- Avant de faire le deuxième appareil, éteignez le Bluetooth du dispositif précédemment jumelé et redémarrez le casque. Faites maintenant jumeler votre deuxième appareil suivant l'indication "Connect & go"
- Une fois jumelé à un deuxième appareil, votre casque est prêt à se connecter à l'un ou l'autre des appareils, ou aux deux. Les fonctions normales de vos écouteurs fonctionnent avec ambos dispositivos.

### 4. Conecte a un segundo dispositivo

Controlar su auricular con dos dispositivos al mismo tiempo:

- Antes de hacer un segundo dispositivo, desactive el Bluetooth del dispositivo previamente emparejado y reinicie el auricular. Ahora conecte su segundo dispositivo siguiendo "Conectar y listo"
- Una vez asociado al segundo dispositivo, sus auriculares están listos para conectarse con cualquiera de los dos dispositivos. Las funciones normales de los auriculares funcionan con ambos dispositivos.

### 4. Conecte ao segundo dispositivo

Controle o seu fone de ouvido com dois dispositivos ao mesmo tempo:

- Antes de fazer o pareamento com o segundo dispositivo, desative o Bluetooth do dispositivo previamente emparejado e reinicie o comando do fone de ouvido. Agora, faça o pareamento do segundo dispositivo seguindo "Conectar e pronto"
- Uma vez pareado com o segundo dispositivo, seu fone de ouvido está pronto para se conectar com um ou com ambos dispositivos. Características normais do fone de ouvido funcionam com os dois dispositivos.

status light	headset
rapid red flashes	battery low
steady blue	charging - low battery full

voyant d'état	casque
rouge clignotant rapidement	pile faible
rouge fixe	charge en cours - charge faible
bleu fixe	charge en cours - pile chargée

luz de estado	auricular
parpadeo en rojo rápidamente	batería baja
rojo fijo	cargando - nivel de carga de la batería bajo
azul fijo	cargando - máximo nivel de carga de la batería

luz de status	headset
vermelho, piscando rapidamente	bateria baixa
vermelho, constante	cargando - nível de bateria baixo
azul constante	cargando - bateria completa

### 6. General information

This product is not functioning properly, see the Quick Start Guide or the User's Guide of one of the models listed on page 10 for troubleshooting tips.

**Consumer Products and Accessories Limited Warranty**

Subject to the exclusions contained below, MZWOW warrants that this Motorola product ("Product") is certified accessories ("Accessories") manufactured to be free from defects in materials and workmanship for the useful life of the product. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

**Who is the covered?**

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

### 6. Généralités

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce Guide de démarrage rapide ou le Guide de l'utilisateur de l'un des modèles indiqués sur la page 10.

**Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public de MZWOW**

Sous réserve des exclusions décrites ci-dessous, la société MZWOW garantit que ce produit et ses accessoires ("Accessories") sont fabriqués pour être exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant toute la durée utile de ce produit. Cette garantie est votre garantie exclusive et n'est pas transférable.

**Qui est couvert?**

Cette garantie s'étend uniquement au premier acheteur du produit et n'est pas transférable.

### 6. Información general

Si su producto no está funcionando correctamente, lea este Guía de inicio de inicio rápido o la Guía del Usuario de uno de los modelos listados en la página 10.

**Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")**

Sujeto a las exclusiones que se describen a continuación, MZWOW garantiza que este producto y sus accesorios ("Accesorios") están fabricados para estar libres de defectos de materiales y de fabricación durante toda la vida útil del producto. Esta garantía es su garantía exclusiva y no es transferible.

**¿Quié es cubierto?**

Esta garantía aplica-se apenas ao primeiro comprador, e não é transferível.

### 6. Informações gerais

Se o seu produto não estiver funcionando adequadamente, leia este Guia de início rápido ou o Guia do Usuário de um dos modelos listados na página 10.

**Garantia limitada de produtos e acessórios de consumo ("Garantia")**

Sujeito às exclusões contidas abaixo, a MZWOW garante que este produto e seus acessórios ("Acessórios") são fabricados para estar livres de defeitos de materiais e acabamento ao longo de toda a vida útil do produto. Esta garantia é sua garantia exclusiva e não é transferível.

**Quem está coberto?**

Este dispositivo cobre-se apenas ao primeiro comprador, e não é transferível.

Fabrizato, distribuido ou vendido por Meitrou Guo Wei Electronics Co. Ltd., licenciado oficial de este producto. MOTOROLA es una marca comercial registrada de Motorola Trademark Holdings, LLC y sólo se utilizan bajo licencia. Todos los demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2021 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

Impreso en China  
Version 2 (PT)

Fabrizato, distribuido ou vendido por Meitrou Guo Wei Electronics Co. Ltd., licenciado oficial de este producto. MOTOROLA es una marca comercial registrada de Motorola Trademark Holdings, LLC y sólo se utilizan bajo licencia. Todos los demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2021 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

Impreso en China  
Version 2 (EN)

Fabrizato, distribuido ou vendido por Meitrou Guo Wei Electronics Co. Ltd., licenciado oficial de este producto. MOTOROLA es una marca comercial registrada de Motorola Trademark Holdings, LLC y sólo se utilizan bajo licencia. Todos los demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2021 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

Impreso en China  
Version 2 (ES)

Fabrizato, distribuido ou vendido por Meitrou Guo Wei Electronics Co. Ltd., licenciado oficial de este producto. MOTOROLA es una marca comercial registrada de Motorola Trademark Holdings, LLC y sólo se utilizan bajo licencia. Todos los demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2021 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.

Impreso en China  
Version 2 (CN)

订单编号  
工厂型号  
版本  
单位

H714M  
H714M  
1.0  
mm(1:1)

客户  
客户品牌  
客户型号  
工程设计

Motorola  
HK375

业务审核

物料名称  
规格 / 材质  
描述

说明书

H714(HK255JS);折后65\*80mm;70g双胶纸;(展开尺寸260\*320)  
单色双面印刷;折叠

物料编码  
日期

77-007-\*\*\*\*\*  
2020-05-23

批准